

**Zeitschrift:** Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen  
**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband  
**Band:** 57 (1984)  
**Heft:** 9

**Vereinsnachrichten:** Der Fourier : offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Fourrier

Offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourrierverbandes

Zentralpräsident Four Moor Bruno, Rebberg 46, 4800 Zofingen  
Tel. Privat 062 52 12 39 Geschäft 062 51 75 75

Präsident der Zentraltechn. Kommission Four Blaser Heinz, Geissbergstr. 212, 5236 Remigen  
Tel. Privat 056 28 38 75 Geschäft 056 44 11 39



## Sektion Aargau

Präsident

Four Fasler Rudolf, Laurenzentorgasse 2, 5000 Aarau  
Tel. P 064 22 64 28 G 064 22 30 95

Techn. Leiter

Hptm Waldmeyer Peter, Neuberg 337  
5016 Obererlinsbach  
Tel. P 064 34 30 32 G 064 22 39 33  
oder 064 22 39 36

Adressänderungen an:

Four Maier Franz, Brühlstr. 513, 5016 Obererlinsbach

### Stamm Aarau

Café Bank (Schützentisch), am zweiten Freitag jeden Monats, ab 19.00 Uhr

### Stamm Brugg

Hotel Rotes Haus, am letzten Freitag jeden Monats

### Stamm Zofingen

Hotel Zofingen, am ersten Freitag jeden Monats

### Nächste Veranstaltungen:

Samstag, 13. Oktober, Endschiessen

Samstag, 20. Oktober, Weinfahrt

Samstag, 13. November, Luftpistolenschies-  
sen

Samstag, 15. Dezember, Weihnachtsfeier

### Familientag

Ob es am heissen Wetter oder an der allgemeinen Ferienzeit lag, dass sich nur einige wenige ins Naherholungsgebiet der Stadt Aarau, nach Roggenhausen verirrt? Unter der kundigen Führung des Wildhüters, Herrn Hilfiker, wurde der Tierpark besucht. Für einmal blieben die Türen nicht verschlossen und den Teilnehmern war die Möglichkeit geboten, die Futterstellen aus der Nähe zu betrachten. Durch eine Teilfütterung gaben Rehe und Hirsche ihre schattigen Plätze auf und zeigten sich mit ihren Jungen, was besonders den Kindern Freude bereitete. Neben den Wildschweinen beherbergt der Wildpark Roggenhausen seit einigen Jahren auch ein Steinbockgehege. Zu guter Letzt besuchte man die Rarität des Parkes, den Zwergmuli. Natürlich hatten die Kinder bald einmal den Spielplatz entdeckt, wäh-

rend sich die übrigen in der schattigen Gartenwirtschaft erfrischten.

### Mutationen

Eintritte: Four Egli Daniel, Bellikon – Four Handschin René, Muri – Rf Jäggi Charles, Unterehrendingen – Four Maurer Leo, Schöftland – Four Robmann Herbert, Dottikon – Four Somogyi Hans-Peter, Aarburg

## Sektion beider Basel

Präsident

Four Grünenfelder Hans-Rudolf, Spalentorweg 62,  
4051 Basel Tel. P 061 22 09 57 G 061 23 18 88

Technische Kommission

Oblt Peter Daniel, Oberwilerstr. 34, 4106 Therwil  
Tel. P 061 73 31 66 G 061 23 10 00

Adressänderungen an:

Frau Ruth Frey, c/o Grenzsanitätsposten,  
Küchengasse 10, 4051 Basel  
Tel. P 061 52 04 23 G 061 22 33 43

### Stamm

jeden 1. Dienstag im Café Spitz in Basel ab 18 Uhr

jeden letzten Mittwoch im Restaurant Uelistube in Basel  
ab 20 Uhr

jeden 1. Donnerstag der geraden Monate im Restaurant  
Gitterli in Liestal ab 20 Uhr

### Nächste Veranstaltungen

Mittwoch, 5. September, 20 Uhr, im Restaurant Seegarten, Münchenstein, Vortrag über die wirtschaftliche Landesversorgung.

Im Grün-80-Restaurant wird uns Herr A. Lagger vom Bundesamt für wirtschaftliche Landesversorgung über Aspekte des aktuellen wirtschaftlichen Bedrohungsbildes, über Aufgaben und Organisation der wirtschaftlichen Landesversorgung und die Zusammenarbeit von Wirtschaft, Staat und den Partnern der Gesamtverteidigung referieren.

Samstag, 15. September, Veteranenausflug  
Zu dieser historischen Tour nach Gruyères und Murten sind alle Veteranen herzlich eingeladen. Weitere Details sind der persönlichen Einladung zu entnehmen.

### *Fahrkuchenausflug*

Am 17. Juni konnten wir bei herrlichstem Sonnenschein unseren Fahrkuchenausflug «feiern». Feiern deshalb, weil unsere gute alte Gulaschkanone dieses Jahr ihren 75sten Geburtstag verzeichnen kann.

Und einmal mehr liess sie uns nicht im Stich. Four Sepp Bugmann und Oblt Daniel Peter bereiteten mit zahlreichen Helfern ein ausgezeichnetes Pot-au-feu zu.

Ein gemütliches und lustiges Beisammensein gaben dem Tag in der Schützenhalle beim Schlosshof in Dornach noch den gebührenden Rahmen. Kurz um, es war wieder einmal ein gelungener Anlass.

### *Mutationen*

Eintritte: die Fouriere Jost Dieter – Maurer Alex – Stotz Stephan, alle Basel – Winistörfer André, Reinach

Wir heissen die neuen Mitglieder recht herzlich willkommen.

Austritte: Four Bieler Franz, Aesch – Four Gessler Hans, Basel (gestorben)

### **Pistolenuclub**

Schützenmeister

Four Gygax Paul, Colmarerstrasse 49, 4055 Basel  
Tel. P 061 43 06 23 G 061 23 22 90

### *Nächste Veranstaltungen:*

Samstag, 22. September 8–11 Uhr, freiwillige Übung Allschwilerweiher, 25 m

Samstag, 29. September 13.30–15.30 Uhr, freiwillige Übung *Sichtern*, 50 m (Zeit beachten!)

### *Tir Cantonal Jurassien Delémont*

Erwartungsfroh zogen fünfzehn Kameraden in unseren jüngsten Kanton um möglichst viele Auszeichnungen zu erringen. Insbesondere die Erststartenden hatten schwierige Verhältnisse in Form der ihnen direkt ins Gesicht scheinenden Sonne zu bewältigen. Aus unerfindlichen Gründen gibt es in dem neuerbauten Pistolenstand keine Sonnenblenden! Dass dieser Umstand da und dort zu enttäuschenden Resultaten führte ist durchaus verständlich. Trotz diverser Taucher konnte ein Sektionsresultat von 89,217 erreicht werden. Der Mann des Tages, Kurt Lorenz, liess sich folgende Punkte notieren: Sektion 93, Militär 435 und Präzision 90. Die Zahlen für Josef Bugmann lauten: grosse Meisterschaft C mit

550 Punkten, Sektion 92, Präzision 94 und Duell 90. Rupert Trachsel erreichte die kleine Meisterschaft C mit 537 Punkten und war im Militärstich mit 460 Zählern erfolgreich. Weitere Kranzresultate erzielten Franz Holdener im Sektionsstich mit 88 und Paul Gygax in der Präzision mit 90 Punkten.

### *International Match Vancouver*

Nur neun Schützen liessen sich in die Teilnehmerliste eintragen, obwohl dieser Wettbewerb an drei verschiedenen Schiesstagen im eigenen Stand geschossen werden konnte. Auszeichnungen, welche erst sehr spät zur Verteilung gelangen, sind offenbar nicht mehr so begehrenswert. Diesmal waren erfolgreich: Daniel Peter 92, Rupert Trachsel 91, Paul Gygax 90 und Frédy Gacond mit 88 Punkten.

### *Historisches Dornacherschiessen*

An diesem heiklen Anlass häufen sich die Resultate mit 1 bis 2 Punkten unter der Auszeichnungslimite. Von den neun antretenden Kameraden erzielte lediglich Werner Flükiger den begehrten Kranz. Als bester Gruppenschütze durfte er auch die attraktive Dornacher-Medaille in Empfang nehmen. Trotz dieser etwas mageren Ausbeute lassen wir uns nicht verdrissen und werden versuchen das nächste Jahr besser abzuschneiden.

### *Tir Cantonal Vaudois*

Vom Kantonalen Schützenfest in Payerne sind folgende Erfolge zu melden: Josef Bugmann grosse Meisterschaft C mit 556 Punkten; Rupert Trachsel kleine Meisterschaft C mit 537 Punkten, Militärstich mit 433 und Vitesse mit 96 Punkten. Dem dritten Teilnehmer klebte offensichtlich das Pech des Freitags dem Dreizehnten an den Fersen.

Senden Sie uns  VR — wir versehen

es mit dem idealen Ringbuch und Register

... wird am gleichen Tag spedit

Militärverlag Müller AG, 6442 Gersau

Telephon 041 84 11 06

## Sektion Bern

Präsident

Four Eglin Erich, Mattenhofstrasse 22, 3007 Bern  
Tel. P 031 25 88 51 G 031 22 15 71

Techn. Leiter

Hptm Christen Roland, Hinterbergweg 10a, Langenthal  
Tel. G 031 67 43 04

Oblt Meier Peter, Hübelistrasse 28, 3098 Schliern bei  
Köniz Tel. P 031 59 04 51 G 031 65 41 59

Adressänderungen an:

Rf Kammerer Verena, Im Baumgarti, 3752 Wimmis  
Tel. 033 57 17 66

### Stamm

Das Restaurant Burgernziel Bern hat im Monat September Betriebsferien.

Somit entfällt der Stamm bis 4. Oktober. Wie wäre es mit einem Besuch des Stamm Oberland oder Seeland?

Nächste Kegelabende im Restaurant Burgernziel Bern je Donnerstag, 25. Oktober und 29. November ab 20 Uhr.

### Stamm Seeland

jeden zweiten Mittwoch im Monat, 20 Uhr, im Restaurant zum Jäger in Jens

### Stamm Oberland

jeden ersten Dienstag im Monat, ab 20 Uhr, im Restaurant Rössli in Dürrenast

### Nächste Veranstaltungen:

Samstag/Sonntag, 22./23. September, Herbstübung/Marsch im Wallis (bei jeder Witterung)

Detailprogramm siehe August-Ausgabe.

Anmeldung bis spätestens 10. September an:  
Hptm Christen Roland, Technischer Leiter,  
Hinterbergweg 10 a, 4900 Langenthal, Telefon  
G 031 67 43 04

### Pistolen-Schiess-Kurs

Daten für den theoretischen Unterricht:

1. Kursabend Dienstag, 16. Oktober, 20 bis 22 Uhr
2. Kursabend Dienstag, 23. Oktober, 20 bis 22 Uhr

Kurslokal Kaserne Bern

In den 2 Kursabenden wird dem Anfänger im Schiesswesen (deshalb eine spezielle Einladung an alle jungen Kameraden und Kameradinnen) wie dem bewährten Schützen, wichtige Grundlagen vermittelt: In der Schiesstechnik, Trainingsmöglichkeiten und deren Aufbau. Diesen beiden Theorieabenden folgt im Frühjahr 1985 ein praktischer Teil. Anmeldungen für den Kurs sind zu richten bis 1. Oktober an den Sektionspräsidenten.

Die Übung «Organisation des Küchenbetriebes während 24 Stunden» findet, unter der Leitung eines Instruktionsoffiziers der Kü-

chenchefschule, am Samstag, 3. November, 8 – ca. 14 Uhr in der Kaserne Worblaufen statt. An diesem Weiterbildungskurs, im Rahmen des Truppenhaushaltes, werden auch die Four Geh und Küchenchefs der Sektion Bern teilnehmen.

Bitte Datum rot in der Agenda eintragen! Detailangaben folgen später.

## Pistolensektion

Präsident

Four Aeschlimann Urs, Wankdorffeldstrasse 83  
3014 Bern Tel P 031 42 58 88 G 031 61 23 72

### Nächste Schiessanlässe:

Samstag, 15. September, sowie Samstag/Sonntag, 22./23. September, Biglen-Schiessen

Samstag, 29. September Endschiessen im Stand Riedbach. Der Schiessbetrieb beginnt um 9 Uhr. Um ca. 12 Uhr wird der Schiessbetrieb unterbrochen. Fleissige Hände werden wiederum am Grill hantieren und mit einem gedeckten Tisch aufwarten. Zu diesem geselligen Anlass laden wir insbesondere auch die Neueingetretenen ein.

### Vorschau:

Samstag, 27. Oktober, 14 Uhr, Cup-Schiessen (Romand, Gurnigel, Riedbach), anschliessend Absenden.

## Sektion Graubünden

Präsident

Four Brembilla Alex, Wiesentalstrasse 105, 7000 Chur  
Tel. P 081 27 17 34 G 081 21 02 71

1. Techn. Leiter

Major Clement Christian, Belmontstr. 3, 7000 Chur  
Tel. P 081 24 49 16 G 081 51 22 22

### Stamm

jeden ersten Dienstag des Monats ab 18 Uhr im Restaurant Weiss Kreuz, Chur

## Sektion Ostschweiz

Präsident

Four Lippuner Ruedi, Flurstrasse 4, 9535 Wilen bei Wil  
Tel. P 073 23 13 86

Techn. Leiter

Hptm Richard Hunziker, Rehetobelstr. 83, 9016 St. Gallen  
Tel. P 071 35 52 33 G 071 21 53 83

Adressänderungen an:

Four Croato Hanspeter, Bahnhofstr. 25  
8253 Diessenhofen

### *Voranzeige: Veteranentag*

Unsere Sektion führt am Samstag, 6. Oktober, eine Veranstaltung für Ehrenmitglieder und Veteranen durch.

Das Treffen findet im Raum Wil statt. Es ist geplant, insbesondere die älteren unter unseren Mitgliedern über die Tätigkeit der Sektion zu informieren. Daneben soll aber auch die Pflege der Kameradschaft nicht zu kurz kommen. Eine detaillierte Einladung erfolgt später, bitte reservieren Sie sich bereits heute dieses Datum.

### **Ortsgruppe Frauenfeld**

Obmann

Four Rietmann Paul, obere Lohren, 8556 Wigoltingen  
Tel. P 054 63 21 81 G 072 21 14 44

### **Stamm**

jeden ersten Freitag des Monats, ab 20 Uhr, im Restaurant Pfeffer, Frauenfeld

### *Nächste Veranstaltungen:*

Freitag, 5. Oktober, ab 20 Uhr, Monatsstamm im Restaurant Pfeffer, Frauenfeld.

Samstag, 27. Oktober, Herbstschieszen 50 m in Aadorf. Ausserdem ist vorgesehen, den im Juni verschobenen, für die Jahresmeisterschaft 1984 zählenden Orientierungslauf an diesem Nachmittag nachzuholen. Es werden noch persönliche Einladungen versandt.

### *Sommernachtsparty auf dem Untersee*

Um es vorwegzunehmen: Unsere Unterseekreuzfahrt vom 29. Juni war ein voller Erfolg! Erstmals hatten wir es gewagt, ein Schiff samt Kapitän und Mannschaft ausschliesslich für unsere Ortsgruppe zu chartern.

Am frühen Abend fanden sich gegen 40 Personen in Ermatingen an Bord des MS «Wolfsberg» ein, wo sie von «Reiseleiter» Ernst Kreis begrüsst wurden. Währenddem das bestens vorbereitete, ausgezeichnete Nachtessen serviert wurde, nahm das Schiff Kurs auf Höri. Schon bald befanden wir uns auf dem Zellersee. Die Dörfer Horn und Iznang glitten an uns vorbei, und auf der Höhe von Radolfzell konnte es unser Kamerad Alex nicht lassen, das Steuer für kurze Zeit selbst in die Hand zu nehmen. In einer beängstigend engen Kurve wendete er das Schiff um hundertachtzig Grad. Überhaupt fanden die technischen Einrichtungen des modernen Schiffes grosses Interesse. Nicht einmal im Steuerhaus war der Kapitän vor uns sicher. Dieser aber hatte Verständnis für uns Laien und gab uns mit sichtli-

cher Freude eine Doppellektion in Radartechnik und «Notbremsen».

Inzwischen hatte sich im Westen die dunkelgraue Wolkendecke gelichtet, und wir konnten einen herrlichen Sonnenuntergang geniessen, der selbst Nichtromantiker ins Staunen versetzte. In einem eleganten Bogen umschifften wir die Halbinsel Mettau, um noch einen Abstecher in die Markelfinger Bucht zu machen. Die hier grösstenteils noch unverdorrene Uferlandschaft, überflutet vom rotgoldenen Licht der untergehenden Sonne, bot einen zauberhaften Anblick. Rasch wurde es nun Nacht, und man begab sich gerne ins gemütliche Schiffsinnere, wo wir uns in Ruhe der «flüssigen Sonne» und der Pflege der Kameradschaft widmen konnten. Wohlbehalten erreichten wir am späten Abend die Ermatinger Schifflände. Nach einem Schlummertrunk an Bord begaben sich viele Teilnehmer erst nach Mitternacht auf den Heimweg.

Dem Organisator, Ernst Kreis, und seiner tüchtigen Küchenmannschaft danken wir nochmals herzlich für den gelungenen Anlass.

### *August-Stamm im Felde*

Weil unsere Stammwirtin wohlverdiente Betriebsferien machte, hielten wir den Monatsstamm vom 3. August bei einer Waldhütte der Bürgergemeinde Aadorf ab. 24 Teilnehmer kamen an diesem wunderschönen Sommerabend auf ihre Rechnung: Von fleissigen Händen waren ess- und trinkbare Köstlichkeiten in Hülle und Fülle bereitgestellt worden. Verführerische Düfte breiteten sich vom Holzkohलगrill aus, während man sich bei Kerzenlicht einen spritzigen Weissen oder ein kühles Bier zu Gemüte führte. Das ad hoc-Duo Ernst (Örgeli) und Jürg (Trompete) kam ebenfalls zum Einsatz und wurde gleich für das nächste Gangfischschieszen engagiert. Die Geisterstunde war längst vorbei, als sich die letzten Stammtteilnehmer für den Antritt der Heimfahrt entschliessen konnten.

Für die tadellose Organisation danken wir den Aadorfer Kameraden und allen Helferinnen und Helfern nochmals herzlich.

### **Jegliche Art von Stempeln nach Ihren Wünschen**

Militärverlag Müller AG, 6442 Gersau  
Telefon 041 84 11 06

## Ortsgruppe Rorschach

Obmann  
Four Lutz Martin, Buhofstrasse 24, 9424 Rheineck  
Tel. P 071 44 38 39 G 071 70 35 37

### Familientour

Auf Samstag, den 2. Juni, wurde zu einer Radtour eingeladen. Elf Kameraden mit Ihren Familien trafen sich bei schönstem Wetter um 12.30 Uhr bei der Firma Starrag in Rorschach. Das Ziel der Tour war das Huddelmoos bei Amriswil. Dieses wurde erreicht über Tübach – Obersteinach – Muolen – Hagenwil, mit Zwischenhalt in Muolen. Wie üblich für einen solchen Sportanlass wurde auch an einen «Materialwagen» gedacht, um eventuelle Pannen zu beheben und die Teilnehmer vor einem Hungerast zu schützen.

Am Ziel war die «Festwirtschaft» bereits in Betrieb, so dass sich jedermann stärken konnte. Auch bildete sich sofort ein Jassteam, um auch in dieser Sportart nicht aus dem Training zu kommen.

Die Rückfahrt führte uns über Amriswil – Arbon – Tübach zurück nach Rorschach. Diese Strecke wurde in 3 Etappen bewältigt. Den Abschluss des Tages bildete ein gemütliches Beisammensein im Restaurant Rebstock in Rorschacherberg. Jedermann war von dieser Tour begeistert und freut sich bereits auf die Tour 1985.

Dem technischen Leiter, Oblt Erich Lowiner, und seinen Helfern für die gute Organisation herzlichen Dank.

## Ortsgruppe St. Gallen

Obmann  
Four Marcel Gschwend, Heimatstrasse 23,  
9008 St. Gallen  
Tel. P 071 24 87 20 G 071 21 57 38

Am 19. Juni trafen sich nicht weniger als 25 Mitglieder der Ortsgruppe St. Gallen zu einer Besichtigung der Säntis-Molkerei in Gossau. Dieser Betrieb – er gehört zum Milchverband St. Gallen/Appenzell – dient einerseits der Sammlung der Milch, welche von da in Form von Konsummilch und Milchprodukten in die Verteilorganisationen geleitet wird, andererseits können hier Angebot und Nachfrage aufeinander abgestimmt werden. Besonders interessant ist die rasche Rückkoppelung bestimmter Konsumgewohnheiten oder Witterungsverhältnisse, deren Einflüsse sich sofort auf die Produktion niederschlagen.

Die zentrale Molkerei ist aber nicht nur Umschlagstelle für die Konsummilch, sondern auch Fabrikationsbetrieb. Sie hat je länger je mehr – vorab übers Wochenende – mit überaus grossen Mengen Überschusmilch zu rechnen, die zweckmässig und rasch verarbeitet werden muss. Dafür ist sie mit den modernsten Behandlungs- und Fabrikationseinrichtungen ausgerüstet, die den fortschreitenden Veränderungen in den Konsumgewohnheiten und in der Art des Milchvertriebs und Produktenverkaufs Rechnung tragen. Bei der Planung und Ausführung des Werkes hielt man sich streng an die Devise Qualität, Flexibilität und optimale Rationalisierung.

Den Abschluss dieser gelungenen Veranstaltung bildete ein von der Säntis-Molkerei gespendeter Imbiss im betriebseigenen Personalrestaurant.

## Sektion Solothurn

Präsident  
Four Schütz Hansruedi, Schützweg 1, 4536 Attiswil  
Tel. P 065 77 24 34 G 065 21 21 21

Techn. Leiter  
Oblt Qm Jenny W., Bleichenbergstr., 4562 Biberist  
Tel. G 065 21 42 11

### Stamm Solothurn

jeden zweiten Dienstag im Monat ab 19.30 Uhr im Restaurant Bleichenberg, Biberist

### Stamm Olten

jeden ersten Dienstag im Monat ab 20 Uhr im Restaurant Terminus

### Mutationen

Eintritte aus Fourierschule 1/84 die Fouriere: Gamper Franz, Solothurn – Gasser Andreas, Derendingen – Hess Markus, Starrkirch-Wil – Maier Hanspeter, Erschwil – von Rohr Stefan, Kestenholz – sowie Rf Karel Hojac, Bellach. Die neuen Kameraden heissen wir in unserer Sektion herzlich willkommen und freuen uns, sie an einem der nächsten Anlässe begrüßen zu können.

### Gefechtsmappe

Modell «Swiss Army», 3teilig, aus verstärktem und strapazierfähigem Kunststoff  
Tarnfarbe oder schwarz

A 4 16.– A 5 10.–

Militärverlag Müller AG, 6442 Gersau  
Telefon 041 84 11 06

## Sezione Ticino

Casella postale 22, 6512 Giubiasco

### Presidente

Furiere Pelli Adriano, via alle gerre 20, 6512 Giubiasco  
Tel. P 092 27 20 22 U 092 62 14 84

### Commissione tecnica

Cap Qm Ruffa Felice, Cap Qm Ghezzi Luigi  
Cap Qm Boggia Giorgio

## Sektion Zentralschweiz

### Präsident

Four Bühlmann Urs, Lützelmatstr. 10, 6006 Luzern  
Tel. P 041 31 56 18 G 041 55 21 22

### Techn. Leiter

Hptm Schüpfer Toni, Oberstadtstr. 1, 6204 Sempach  
Stadt Tel. P 041 99 26 94 G 041 88 36 36

### Adressänderungen an:

Four Schaller Guido, Giebelweg 16, 6343 Buonas

### Stamm

jeden ersten Dienstag des Monats im Hotel Rothaus,  
Luzern, ab 20 Uhr.

### Vorschau

Im Verlaufe des Monats Oktober findet in der Umgebung von Luzern ein Kochkurs statt. Die Anmeldungen werden rechtzeitig im Briefkasten sein.

Das Endschiessen, zusammen mit dem Feldweibelverband, wird am 20. Oktober in Sarnen durchgeführt. Bei diesem friedlichen Schiess-Wettkampf wird es sich zeigen, welches «Vogelnäschli» besser trifft.

Ob am 28. September eine Besichtigung (mit Damen) stattfindet, dürften alle Leser auf dem Zirkularweg erfahren.

### Mutationen:

Eintritt: Four Geh Dubach Giancarlo, Luzern

Austritte: Four Orler Kurt, Zug – Four Lutzenberger Josef, San Francisco – Huber Josef, Luzern

## Wandhänger

bringen Ordnung  
in Ein- und Ausgänge Ihres Büros  
im Format A 4 zu 5 Fächern

Militärverlag Müller AG, 6442 Gersau  
Telephon 041 84 11 06

## Sektion Zürich

### Präsident

Four Weissenberger Albert, Lättenstrasse 17,  
8224 Löhningen Tel. P 053 7 26 18 G 053 4 74 21

### TK-Leitung

Lt Weber Ruedi, Schauenbergstrasse 60, 8046 Zürich  
Tel. 01 57 03 25

### Adressänderungen an:

Four Würigler Christian, Rebhaldenstrasse 33,  
8912 Obfelden Tel. P 01 761 36 63 G 01 761 44 15

### Stamm Zürich

jeden ersten Montag im Monat, Restaurant Börse, beim Paradeplatz, ab 17.30 Uhr.

## Technische Kommission

### Combatschiessen 1984

Die Pistole ist unsere Nahkampfwaffe. Haben Sie dies schon geübt. Im Dienst ist die Zeit hierfür zu knapp.

Hellsichtige Leute bilden sich weiter, bei uns, so im Vorjahr gut 140 Mann. Viele junge und ältere Mitglieder waren dabei.

Wenn Sie etwas für sich und die Armee tun wollen . . . Sie werden nur noch die Terminqual haben, da wählen Sie.

Wahlweise Möglichkeiten voraussichtlich

Freitagabende 16. und 23. November  
Samstage 17. und 24. November

Vollausschreibung siehe nächste Ausgabe und an Aktive im Kasten

### Voranzeige

Neues San Konzept? – Was sagt Ihnen das?

Um näher in die «Geheimnisse» des blauen Dienstes Einblick zu erhalten, möchten wir Ihnen Gelegenheit geben, sich näher mit dem neuen San Konzept unserer Armee vertraut zu machen.

Am Mittwoch, 14. November, werden wir Gelegenheit haben, in Räumen des Kinderspitals Zürich ein Referat über das neue San Konzept von Dr. med. Knecht anzuhören. Im Anschluss daran dürfen wir die GOPS im Kinderspital Zürich besichtigen und nachher werden wir noch bei «Speis und Trank» Gelegenheit haben, Fragen an die Fachleute zu stellen, Meinungsaustausch und Kameradschaft zu

pflegen. – Reservieren Sie sich diesen Abend, es wird sich lohnen. Näheres in der nächsten Ausgabe unseres Fachorgans.

### *Bundeswehr – Heeresübung*

Liebe Kameraden, liebe Hellgrüne,

Die Zahl der bis heute eingegangenen Anmeldungen ist sehr erfreulich – wir haben trotzdem noch Plätze frei. – Wir von der technischen Kommission haben uns auf jeden Fall vorgestellt, dass die Möglichkeit, eine ausländische Armee «von Innen» kennen zu lernen, ein Leckerbissen für unsere Freunde sein dürfte. Bei einem Pauschalpreis von Fr. 175.– (für Mitglieder) (Nichtmitglieder Fr. 195.–), für volle Verpflegung und Unterkunft . . . liegen wir bestimmt in einem günstigen Rahmen.

Nachdem uns nun auch noch Gelegenheit geboten wird, bei einer Gebirgsdivision «reinzuschauen», würde es uns sehr freuen, wenn Kurzentschlossene sich noch anmelden würden. Es sieht doch «Draussen» besser aus, wenn wir mit einer «Bombengruppe» angefahren kommen. Doch dazu fehlen *Sie* uns noch . . .

Überwinden Sie Zeitnot und Schwellenangst und verlangen Sie umgehend, mittels Postkarte, bei unserer Kontaktadresse den Einzahlungsschein, zur Überweisung des Kostenbeitrages. Die Erlebnisse dieses Besuches werden Ihnen Ihren Energieanfall bestimmt lohnen.

*Kontaktadresse:* E. Lüscher, Postfach 149, 8125 Zollikerberg.

### *Unser Reiseprogramm:*

Fahrt mit Car ab Zürich, Sonntag, 16. September, 14.00 Uhr ab Car-Parkplatz Sihlquai

Winterthur – Schaffhausen, Zusteigemöglichkeiten

nach Neuburg an der Donau, Tilly-Kaserne

In Neuburg sind wir Gäste bei der Brigade 56. Von dort aus werden wir den Einsatz der Truppe, unter besonderer Berücksichtigung der Versorgung, im Rahmen der erwähnten Heeresübung aus nächster Nähe miterleben dürfen. Wir werden Gelegenheit haben zu persönlichen Gesprächen mit der Übungsleitung und mit Direktbeteiligten.

Die beiden Abende werden zur Pflege der Kameradschaft und zum Austausch von Gedanken untereinander genügend Zeit und Raum lassen.

### *Rückfahrt:*

ab Neuburg, Dienstag, 18. September, mittags, ab Kaserne

Schaffhausen – Winterthur, Aussteigemöglichkeiten

Ankunft in Zürich, ca. 20.00 Uhr

### *Tenue:*

Zivil (Details folgen)

### *Dokumente:*

Reisepass oder Identitätskarte

## **Regionalgruppe Bülach**

Obmann

Four Rindlisbacher W., Büelhofstr. 5., 8185 Winkel-Rüti  
Tel. P 01 860 35 01 G 01 833 00 11

### **Stamm**

Jeden zweiten Dienstag im Monat, 20 Uhr, im Gasthof Rathausstube in Bülach

### *Nächste Veranstaltung:*

Samstag, 20. Oktober, Besuch bei der Keramikplattenfabrik Ganz in Embrach, Dorfstrasse 107, um 9 Uhr. Dauer ca. 1 Stunde. Anmeldungen an den Obmann bis 13. Oktober.

## **Regionalgruppe Zürcher Oberland**

Obmann

Rf Läng Martin, Widumstrasse 8, 8603 Schwerzenbach,  
Tel. P 01 825 03 83 G 01 821 59 21

### **Stamm**

Jeden 2. Freitag des Monats im Restaurant Linde, Oberuster, ab 20 Uhr. Nächster Stamm: Freitag 14. September. Kameraden reserviert Euch dieses Datum!

### *Nächste Veranstaltung:*

Sonntag, 9. oder 23. September Wanderung von Hinwil auf den Bachtel. Bei ungünstiger Witterung gibt am Samstag, 8. oder 22. September Telefon 182 ab 18.00 Uhr Auskunft.

Besammlung in Hinwil: 9.30 auf dem Gemeindeparkplatz

Abmarsch ca. 10.00 Uhr

Rückkehr ca. 17.00 Uhr in Hinwil

Jeder Kamerad, jede Kameradin, die sich anmelden, erhalten einen Plan von Hinwil mit den notwendigen Angaben über die Zufahrtsstrasse.

Benützer der SBB: Meldet Euch beim Obmann, Ankunftszeit in Wetzikon 8.48 Uhr, Strecke Zürich – Wetzikon

Kameraden packt Euren Rucksack und bringt gute Laune mit.

## Regionalgruppe Schaffhausen

Obmann  
Four Schwaninger Werner, Lättenstrasse 22,  
8224 Löhningen Tel. P 053 7 24 61 G 053 8 02 46

### Stamm

jeden ersten Donnerstag im Monat, im Restaurant-Hotel  
Bahnhof, Schaffhausen, ab 20 Uhr

### Nächste Veranstaltungen:

Samstag, 15. September, ab 13.30 Uhr, Endschiessen mit der Armbrust, für *Sie* und *Er*, auch Kinder ab ca. 12 Jahren dürfen schiessen. Wir schiessen wie vor 2 Jahren im neuen Stand des ASV Beringen-Schaffhausen, oberhalb Enge Beringen. Anschliessend Absenden und Imbiss in der heimeligen Schützenstube, dazu heissen wir die ganze Familie herzlich willkommen. Anmeldung bis zum 12. September an den Obmann.

Donnerstag, 4. Oktober, ab 20.00 Uhr, Monatsstamm im Hotel Restaurant Bahnhof Schaffhausen (falls der Stammtisch leer ist, bitte in der neuen Hotelbar Nachschau halten!)

## Pistolensektion

Obmann  
Four Hannes Müller, Unterdorfstr. 25, 8965 Berikon  
Tel. P 057 33 26 06

Adressänderungen an:  
Müller Ernst, Lerchenberg 17, 8046 Zürich

### Bezirksschiessen Zürich

21 Teilnehmer beteiligten sich am diesjährigen Bezirksschiessen. Unsere Sektion rangiert mit 91,602 Punkten auf Platz 7 in der Kategorie I mit 9 Sektionen. Die besten Einzelresultate erzielten: Hannes Müller 95, Fritz Reiter 93 und Kurt Hunziker mit 92 Punkten.

### Flughafen-Schiessen in Kloten

Von unseren 12 Männern, die am Flughafen-Schiessen mitmachten, erhielten 9 die Kranzkarte. Der Sektionsdurchschnitt von 92,522 Punkten reichte unserer Sektion zum 10. Rang von 31 Sektionen. Höchstresultate Hannes Müller 99 Punkte (was wiederum mit einem Gutschein von Fr. 40.– honoriert wurde), Gerald Glatz und Markus Wildi je 94 Punkte.

### Einzelwettschiessen

Das diesjährige Eidgenössische Einzelwettschiessen haben 20 Kameraden absolviert, wobei 12 Teilnehmer die Kranzkarte und 3

Teilnehmer das Kranzabzeichen überreicht werden konnte. Unsere besten Schützen waren: Hannes Müller 98, Fritz Reiter 96 und Rudolf Werren, Albert Cretin mit je 95 Punkten.

### SRPV Wettkampf,

### Standartenweihsschiessen Bubikon

31 Sektionen nahmen am Standartenweihsschiessen in Bubikon teil. Unsere Sektion erreichte mit ihren 21 Teilnehmern und einem Sektionsdurchschnitt von 93,644 Punkten den schönen 4. Rang. 14 Schützen erhielten die Kranzkarte, wovon 9 Kameraden 90 und mehr Punkte schossen. Die besten Resultate erzielten Marcel Rohrer mit 95, Hannes Müller mit 94 und Fritz Reiter, Willy Seewer sowie Markus Wildi mit je 93 Punkten.

### Endschiessen

Samstag, 29. September, 9–17 Uhr, in Höngg mit obligatem Damenschiessen.

Vorschiessen: 20. September und 28. September, jeweils von 16–19 Uhr.

Alle Mitglieder und Bundesprogrammschützen der PSS erhalten rechtzeitig noch ein separates Schiessprogramm.

Wir wünschen allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern am Endschiessen viel Spass und Gut Schuss!

### Absenden

Samstag, 27. Oktober, in der Wirtschaft zur Kittenmühle, ob Herrliberg.

Wochentagsübungen 25/50 m,  
jeweils von 16–19 Uhr

Donnerstag: 20. September

Freitag: 14. September, 28. September

**Kameraden,**

**beteiligt Euch an den  
ausserdienstlichen  
Veranstaltungen  
Eurer Sektionen!**